



Desjardins était présent pour la marche du Grand dévouement de la Fondation québécoise du cancer!

Page 8



De nouveaux terrains de pickleball au parc Claude-Germain Une nouvelle infrastructure qui fait le bonheur des citoyens

Page 14



Le club d'astronomie Cassiopeia inaugure la nouvelle lunette solaire de marque Lunt

Page 13

le JOURNAL de Sainte-Foy

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

Notre centre de services Laurier Québec est ouvert le samedi de 9 h 30 à 15 h

SIÈGE SOCIAL
990, avenue de Bourgogne, bureau 200
CENTRE DE SERVICES LAURIER QUÉBEC
2700, boul. Laurier, bureau 3544



Rentrée parlementaire et rentrée scolaire au programme de la députée de Louis-Hébert

Page 12



La plantation des Amis du Boisé Neilson réunit plus de cent personnes dont une douzaine de personnalités

Page 3



Des moments significatifs de l'histoire de Sainte-Foy racontés par M. Alain Marcoux

Page 4



Plus de 800 personnes participent à la Fête de quartier Ste-Ursule

Page 5



Hommage à Dina Bélanger

Page 15

PASCAL PARADIS
Député de Jean-Talon

3175 ch. des Quatre-Bourgeois, bureau 150
Pascal.paradis.JETA@assnat.qc.ca

pascalparadis.quebec
418 682-8167

Postes Canada : N° PP41870516



LE MANOIR DU VERGER

LES PROMENADES SAINT-AUGUSTIN

L'EXPRESS 212

Appartements • Résidences pour aînés • Espaces commerciaux
SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMARES • 418 878.3060

Un investissement de 60 M\$ L'Albédo, un projet novateur de 128 logements sociaux et abordables vient d'être inauguré

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'Albédo, un immeuble de 12 étages abritant 128 logements sociaux et abordables destinés à des aînés en légère perte d'autonomie ou à des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou ayant des besoins particuliers, a été récemment inauguré. La construction de cet édifice est une initiative de l'organisme La Bouée, société acheteuse de préservation et de développement de l'habitat communautaire. Un investissement de 60 M\$ des trois principaux paliers de gouvernements, fédéral, provincial et municipal.

La particularité de ce projet novateur, situé dans le secteur de Sainte-Foy, est que l'énergie thermique excédentaire du Centre de glaces Intact Assurance permet le chauffage et la climatisation de l'ensemble de l'immeuble. Cet excédent thermique serait autrement évacué dans l'atmosphère. L'énergie ainsi récupérée par L'Albédo sera acheminée vers son système de géothermie de façon à réduire au maximum son empreinte écologique. Cette innovation a permis à l'organisme La Bouée de bénéficier de subventions de près

de 475 000 dollars du programme Solutions efficaces d'Hydro-Québec.

Le gouvernement du Québec, par l'entremise de la Société d'habitation du Québec (SHQ), a contribué à ce projet pour plus de 19,6 millions de dollars, en plus de garantir le prêt hypothécaire contracté par l'organisme. Le gouvernement du Canada y a accordé un montant de plus de 11,9 millions de dollars en vertu de son Fonds pour le logement abordable.

« Ce projet de 128 logements abordables permettra à des personnes vulnérables d'avoir accès à un logis, et ce, grâce au Fonds pour le logement abordable du gouvernement du Canada. Cette inauguration témoigne de l'importance d'investir en habitation et de soutenir les initiatives novatrices de notre communauté », Joël Lightbound, député de Louis-Hébert.

Pour sa part, la Ville de Québec y a versé plus de 12,2 millions de dollars, dont plus de 8,5 millions proviennent du gouvernement du Québec par le biais des enveloppes des ententes tripartites que la Ville a signées avec la SHQ et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. ■



M. Jonatan Julien, ministre responsable des Infrastructures et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Marie-Pierre Boucher, conseillère municipale et membre du comité exécutif, M^{me} France-Élaine Duranceau, ministre responsable de l'Habitation, M. Carl Morneau, résident, M. Jean Mathieu, président de La Bouée, Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert, et M. Bruno Marchand, maire de Québec.



Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert, s'adressant aux participants.

**Jouer.
Épargner.
Grandir.**

Caisse scolaire

Accompagnez votre enfant dans son apprentissage de l'argent avec une foule d'outils et une nouvelle appli.

Rendez-vous sur
caissescolaire.com



Téléchargez
l'application

Une troisième édition réussie pour Ça roule Doc!

(YG) L'événement Ça roule Doc!, présenté par Gestion financière MD et la Banque Scotia, a rassemblé quelque 300 participants à la grande balade cycliste. Ceux-ci étaient conviés à découvrir la faisabilité d'un parcours de 12 km de l'Université Laval aux plaines d'Abraham en compagnie du maire de Québec et président d'honneur

M. Bruno Marchand, ainsi que de plusieurs médecins et professionnels de la santé qui ont pédalé avec le public.

Selon D^{re} Johanne Elsener, présidente du conseil d'administration de l'organisme Santé urbanité qui pilote l'initiative, « Ça roule Doc! vise à mobiliser des ambassadeurs

et rassembler la population pour accroître la santé des travailleurs en soutenant le développement du réseau cyclable de la Ville de Québec. »

« C'est un réel plaisir pour moi de participer encore une fois cette année à cet événement qui se veut simple, collégial, agréable et

familial! C'est important de prôner de saines habitudes de vie par la pratique du sport. Les gens de Québec aiment le vélo et aiment tout particulièrement notre service ÀVélo, puisque ce matin même nous avons franchisé le cap du 1 million de déplacements: c'est extraordinaire », affirme M^{me} Maude Mercier Larouche. ■



Élus et partenaires étaient fiers de participer à cette balade cycliste avec le grand public.

M. Pierre-Luc Lachance, vice-président du comité exécutif de la Ville de Québec, M. Jean-Luc Lavoie, président de IGA Coop de Ste-Foy et partenaire de l'événement, M. Bruno Marchand, maire de Québec, et Maude Mercier Larouche, présidente de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, présidente du RTC et conseillère du district de Saint-Louis-Sillery.

Le peloton de tête du groupe de cyclistes avec les conseillers Maude Mercier Larouche et Pierre-Luc Lachance, le vice-recteur adjoint de l'Université Laval, M. François Gélineau, le député de Jean-Talon, M. Pascal Paradis ainsi que le maire de Québec, M. Bruneau Marchand.

La plantation des Amis du Boisé Neilson réunit plus de cent personnes dont une douzaine de personnalités



(YG) La troisième édition de la plantation des Amis du Boisé Neilson a mis à contribution des familles, des bénévoles et plus d'une douzaine de personnalités, dont huit élus. En partenariat avec la Ville de Québec, les participants ont mis en terre 55 arbres.

En plus de la plantation, les citoyens ont assisté à l'inauguration de l'œuvre végétale « Entrez les amis » signée par l'artiste MaEV Martel. Comme l'a affirmé Denise Leahy, la co-fondatrice du mouvement citoyen : « Avec la plantation et l'inauguration artistique, nous avons un contexte idéal pour demander des réponses à la Ville de Québec. À notre avis, le dossier de la conservation ne progresse pas assez vite. »

présidente du comité exécutif et responsable de la foresterie urbaine, Claude Villeneuve, le chef de l'opposition officielle et de Québec d'abord, ainsi que Jackie Smith, cheffe de Transition Québec et conseillère dans Limoilou. Joël Lightbound, député fédéral dans Louis-Hébert, et Pascal Paradis, député de Jean-Talon, ont aussi salué l'engagement remarquable du mouvement citoyen des Amis du Boisé Neilson.

Les Amis du Boisé Neilson estiment que ce milieu naturel devrait être le cœur d'un vaste parc national en milieu urbain, un grand parc de l'ouest qui réunirait les derniers boisés de la Pointe-de-Sainte-Foy. Lors de son intervention, Daniel Desroches, le porte-parole du mouvement, s'est demandé s'il verrait un tel parc de son vivant. ■

En point de presse, plusieurs élus ont pris la parole, dont M^{me} Marie-Josée Asselin, vice-

Partenaires et élus étaient présents pour participer à la 3^e édition de la plantation des Amis du Boisé Neilson.

Vous accompagnez à domicile une personne atteinte de cancer et vous avez besoin d'aide?

N'hésitez pas à nous contacter!

SERVICE GRATUIT

*Offerts le soir, la nuit et la fin de semaine aux résidents du Québec métropolitain et du quartier Chutes-de-la-Chaudière.

MS Michel-Sarrazin
Service de répit

Services intégrés de répit et d'accompagnement **pour les personnes proches aidantes***

418 688-0878 poste 367 | repit@michel-sarrazin.ca
michel-sarrazin.ca

En partenariat avec :



Des moments significatifs de l'histoire de Sainte-Foy racontés par M. Alain Marcoux

(YG) La Société d'histoire de Sainte-Foy accueillait le 15 septembre dernier un conférencier de grand calibre en la personne de M. Alain Marcoux. Le public a été comblé par cette conférence de l'ancien directeur général de Sainte-Foy et de Québec qui se déroulait dans la salle polyvalente du nouveau Centre communautaire de la Pointe-de-Sainte-Foy.

M. Marcoux a relaté plusieurs segments de l'histoire de l'ancienne ville de Sainte-Foy jusqu'à la fusion au sein de la nouvelle ville de Québec. Il a exposé de nombreux moments qu'il a eu avec l'ex-mairesse Andrée P. Boucher lorsqu'il occupait la direction générale de la municipalité.

« Comme citoyens de Québec, nous demeurons de fidèles Fidéens qui portons cette riche histoire de ce que fût autrefois Sainte-Foy et sommes fiers de la place qu'elle occupe maintenant au sein de notre Capitale-Nationale », mentionne Jean-Luc Lavoie, président de la Société d'histoire de Sainte-Foy. ■



M. David Weiser, conseiller du district du Plateau, M^{me} Maude Mercier Larouche, présidente de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et conseillère du district de Saint-Louis-Sillery, M^{me} Francine Bouchard, présidente d'honneur des fêtes du 325^e et ancienne conseillère de la Pointe-de-Sainte-Foy et de l'arrondissement, M. Alain Marcoux, ancien directeur général de la Ville de Québec et de l'ancienne Ville de Sainte-Foy, ainsi que M. Jean-Luc Lavoie, président de la Société d'histoire de Sainte-Foy.



À la suite de la conférence, une période de questions était animée par le président de la Société d'histoire de Sainte-Foy, M. Jean-Luc Lavoie. M. Marcoux a généreusement répondu à plusieurs questions de citoyens.



Le public a eu l'occasion d'assister à la conférence de monsieur Marcoux qui se déroulait au nouveau Centre communautaire de la Pointe-de-Sainte-Foy.

Le Campanile fête l'Halloween le samedi 26 octobre

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Devant le succès connu de l'an dernier, l'Association des gens d'affaires du Campanile et l'Agence 714 convient les citoyens de la Pointe-de-Sainte-Foy et des environs à célébrer la fête de l'Halloween le samedi 26 octobre de 10 h à 15 h sur la rue du Campanile. Une programmation haute en couleur attend cette fête de quartier « épouvantable » et l'organisation invite petits et grands à venir partager un agréable moment.

« L'Agence 714, les commerçants et les organismes de la communauté s'allieront le 26 octobre prochain afin d'offrir une foule d'activités au public avec de beaux décors d'Halloween. La revitalisation de notre artère commerciale se poursuit sur le plan festif avec six événements que nous présentons cette année », indique Jean-Luc Lavoie, président de l'Association des gens d'affaires du Campanile. ■



Maud Aubert, trésorière de l'Association des gens d'affaires du Campanile, Mariane Samson, bénévole des Loisirs Saint-Benoît, Jean-Luc Lavoie, président de IGA Coop de Ste-Foy et de l'Association des gens d'affaires du Campanile, Marie-Pierre Richard, bénévole des Loisirs Saint-Benoît, Bruno Marchand, maire de Québec, ainsi que le conseiller David Weiser lors de la première édition du Campanile fête Halloween.



JOËL LIGHTBOUND

Député fédéral de Louis-Hébert

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
3700, rue du Campanile, bur. 110
Québec (Qc) G1X 4G6

Joel.Lightbound@parl.gc.ca

418 648-3244

C'est un honneur pour mon équipe et moi de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa. N'hésitez jamais à nous contacter, Nous demeurons à votre disposition!

Plus de 800 personnes participent à la Fête de quartier Ste-Ursule

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Sous un soleil radieux, plus de 800 personnes sont venues s'amuser à la Fête de quartier Ste-Ursule le 14 septembre dernier au parc Raymond-De Rosa. Des organismes et acteurs locaux étaient présents et engagés ainsi que des groupes musicaux talentueux ont offert aux participants des spectacles, différents kiosques, des jeux, de la pizza et du maïs grâce à une équipe de bénévoles dévouée.

Le Carrefour d'actions territoriales Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge remercie chaleureusement les bénévoles et partenaires qui ont contribué à faire de cet événement un grand succès. Cette journée a été remplie de sourires, de rencontres et d'activités qui ont rapproché notre belle communauté. ■



M. Pascal Paradis, député de Jean-Talon, M. David Weiser, conseiller municipal du district du Plateau, M. Jean-Luc Lavoie, président de IGA Coop de Ste-Foy, M^{me} Maude Mercier Larouche, présidente de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, ainsi que M. Robert Lagacé, président de 4Loisirs, étaient heureux de participer à la Fête de quartier Ste-Ursule.



M. Daniel Desroches des Amis du Boisé Neilson, M^{me} Maude Mercier Larouche, présidente de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, M. Pascal Paradis, député de Jean-Talon et M^{me} Cindy Lee McKenzie, directrice de l'organisme Ressource espace familles.



Les familles étaient présentes en grand nombre à la fête de quartier qui se déroulait au parc Raymond-De Rosa le 14 septembre dernier.



Bénévoles et représentants d'organismes ont uni leurs efforts pour offrir une activité appréciée de tous.



Le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec avait mobilisé un kiosque d'informations et de prévention afin de faire de la sensibilisation auprès des citoyens.



La directrice générale de Ressources Espace Familles, Cindy-Lee McKenzie, en compagnie d'une brigade de bénévoles.

CUISINE ITALIENNE
TUSCANOS

Spécial
PÂTES
OU **PIZZA**
ET **BIÈRE**
DOMESTIQUE

21\$

INCLUANT :
PARMI 3 CHOIX DE PÂTES
ET 5 CHOIX DE SAUCES
OU PARMI
5 CHOIX DE PIZZAS
+ 1 VERRE DE BIÈRE
EN FÛT PAR PERSONNE.

+ TAXES PAR PERSONNE*
CE COUPON EST VALIDE
POUR 2 PERSONNES MAX.

DU DIMANCHE AU VENDREDI DÈS 11 H
* Sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 30 OCTOBRE 2024, SAUF LES JOURS DE FÊTE.

CUISINE ITALIENNE
TUSCANOS

DÉJÀ 22 ANS • MERCI !

SPÉCIALITÉS MAISON : PÂTES • PIZZAS • VEAU et DÉJEUNERS

RÉSERVEZ EN LIGNE
OU PAR TÉLÉPHONE

1445, AVENUE JULES-VERNE, SAINTE-FOY (ANGLE DUPLESSIS)
VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

418.877.7200 www.tuscanosquebec.com

CUISINE ITALIENNE
TUSCANOS

TABLE D'HÔTE
SOUPE-TÔT

4 CHOIX
INCLUANT LA SOUPE DU JOUR ET BREUVAGE
• SPAGHETTI BOLOGNAISE • FILET DE SOLE • POULET GRILLÉ
• COMBO MINI PIZZA & FRITES MAISON

19.95

+ TAXES PAR PERSONNE*
CE COUPON EST VALIDE
POUR 2 PERSONNES MAX.

DU DIMANCHE AU VENDREDI DE 16 H À 18 H
* Sur demande et sur présentation de ce coupon. Maximum de 2 personnes par coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 30 OCTOBRE 2024, SAUF LES JOURS DE FÊTE.

Le JOURNAL de Sainte-Foy

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

86%

DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRECIENT

Merci!

JOURNAL.CA INC.

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104
Québec (Québec) G2E 5K2
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca



DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Journaliste : **Yvon Giroux**
redaction@journal-local.ca
Collaboratrice : **Suzie Lemay**
Révisure/Correctrice : **Traduction M**
Photographes :
**Sébastien Dion, Gilles Fréchette,
Frédéric Lavoie**

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux
et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest

Développement des affaires, territoires
de Val-Bélair, Saint-Émile, Neufchâtel
Est, Lebourgneuf et secteur immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers

Développement des affaires
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

Carole Roy

Développement des affaires
Cell. : 418 580-0537
caroleroy@journal-local.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

IMPRESSION

Québecor Média
Dépôt légal : Bibliothèque nationale
du Québec
Convention de la Poste-publications
Postes Canada : N° 41870516

WEBMESTRE

Viva Design

PRODUCTION

Viva Design
production@journal-local.ca

QUÉBECOR Média

Impression sur du papier
provenant de sociétés qui
détiennent des certificats
appropriés en matière de
gestion des forêts.

PROCHAINE PARUTION

Novembre 2024

DATE DE TOMBÉE

16 octobre 2024

L'organisme Vide ta sacoché a besoin de vous

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'organisme Vide ta sacoché offre des produits d'hygiène et cosmétiques neufs à des personnes vulnérables de la communauté, pour leur permettre de prendre soin d'elles, dans la dignité. En 2024, l'organisme a l'objectif d'offrir plus de 5000 trousse-cadeaux à des personnes dans le besoin, en plus de sa distribution en vrac de produits, en réponse aux nombreuses demandes d'aide reçues.

Depuis juin dernier, l'organisme offre également des soins d'esthétique gratuits à ses bénéficiaires, avec son unité mobile de soins le « Camion qui fait du bien ». Plus de 40 personnes vulnérables ont bénéficié d'un rendez-vous individuel d'une heure où elles ont reçu des soins adaptés à leurs goûts et à leurs besoins tels que soin du visage, épilation, massage, soin des mains ou maquillage. L'organisme souhaite permettre à une centaine de femmes de bénéficier de cette offre en 2024.

Défis de financement

L'organisme, qui a distribué à des personnes vulnérables des produits d'une valeur marchande de plus de 1,3 million de dollars en 2023, ne bénéficie d'aucun financement récurrent. Aussi, le soutien de la communauté est essentiel pour assurer sa pérennité et lui permettre de répondre aux besoins, qui sont énormes dans le contexte économique actuel.

Vide ta sacoché lancera la 7^e édition de sa campagne annuelle de levée de fonds et de collecte de produits neufs le 6 octobre prochain, lors de son événement-bénéfice sous le thème de « L'Heure du thé ».

Il est possible de soutenir la mission de l'organisme en achetant un billet pour l'événement au montant de 150 \$ (reçu de charité émis

pour environ 50 % de ce montant), en faisant un don monétaire (reçu de charité émis pour un don de 20 \$ ou plus) ou en faisant un don de produits neufs, non ouverts et non périmés dans l'un de ses points de dépôts. À compter du 7 octobre, il sera possible de déposer vos dons dans plusieurs caisses Desjardins, partenaire présentateur de la campagne annuelle de l'organisme.

Pour plus de détails : videtasacoché.com. ■



Anne-Marie Fortin-Lambert et Virginie Rousselle, professionnelles en soins esthétiques, lors d'une journée de soins avec le « Camion qui fait du bien ».



Mario et Marilynne, bénévoles de Vide ta sacoché, lors d'une distribution de trousse-cadeaux pour de jeunes mamans dans le besoin de la Capitale-Nationale.



Marie-Anik Shoiry, DG de Vide ta sacoché, Mariève Labbé du Cégep de Sainte-Foy, Sonia Lefrançois, directrice générale de la Fondation du Cégep de Sainte-Foy, Diane Bouchard de la Formation continue du Cégep de Sainte-Foy, lors d'une distribution de trousse-cadeaux pour des étudiants en situation de précarité du Cégep de Sainte-Foy.

TIRAGE
25 000 copies



22 463 copies

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



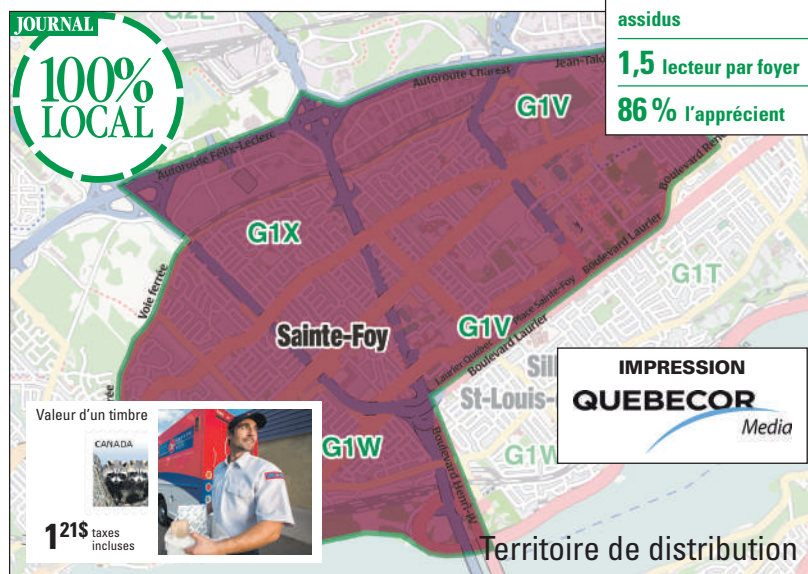
1 728 copies

DISTRIBUTION
COMMERCIALE



809 copies
PRÉSENTOIRS

ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca



PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 44 %
Hommes 56 %

Âge moyen : 45,5 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
71 200 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Sondage Léger effectué à l'aide de la technologie d'interview Web assistée par ordinateur (CAWI), réalisé du 8 au 17 février 2019 auprès de 500 personnes faisant partie du lectorat de Journal-Local et des alentours. Ils ont été sélectionnés aléatoirement à partir du panel en ligne Légerweb. À l'aide des données du recensement de 2016, les résultats ont été pondérés selon l'âge, le sexe et le secteur de résidence afin de garantir un échantillon représentatif de la population.

source **Léger** leger360.com/fr

Plus de 30 000 \$ récoltés lors de la 6^e édition du Tournoi de golf de la Fondation du 35^e Régiment du Génie de combat

(YG) 136 participants, regroupant militaires, vétérans, gens d'affaires, familles et amis, se sont rassemblés pour une partie de golf amicale au profit de la Fondation du 35^e Régiment du Génie de combat sur le prestigieux terrain du Centre Castor de la Base Valcartier.

Il s'agissait d'un grand retour pour cet événement qui n'avait pas eu lieu depuis 2019. Au final, cette journée fort appréciée de tous a permis de ramasser plus de 30 000\$ pour la Fondation. La Fondation déploie des efforts majeurs pour réaliser des activités de rayonnement dans la communauté, des efforts de recrutement et des efforts de rétention par la mise en place de bourses et d'activités visant le développement du sentiment d'appartenance et de fierté.



Sur la photo on retrouve M. Yves Bourget, colonel honoraire du Régiment et président de la fondation, M. Sébastien Duchesnes, lieutenant-colonel et commandant du Régiment, ainsi que M. Jean-Luc Lavoie, président de IGA Coop de Ste-Foy et un des commanditaires majeurs de l'événement. Les sommes recueillies au terme du tournoi ont même atteint plus de 30 000 \$, dépassant les 25 000 \$ annoncés le soir de l'événement.

Elle vise aussi à vulgariser et expliquer le rôle de citoyen-soldat afin de mieux faire comprendre l'importance vitale de ce rôle dans la Stratégie de défense de notre pays et aussi pour la population qui peut s'appuyer sur ces membres en cas de catastrophes naturelles qui sont, malheureusement, de plus en plus nombreuses.

Le 35^e Régiment du Génie de combat est un des régiments de la Première réserve de l'Armée canadienne. Celui-ci existe depuis le 15 juin 1920 et est la seule unité du génie de la Première réserve dans la grande région de Québec. Le Régiment occupe une place de choix sur le territoire de Sainte-Foy étant situé au 2630, boulevard Hochelaga depuis 2018. ■



La mascotte t'iga en compagnie du président de IGA Coop de Ste-Foy, M. Jean-Luc Lavoie.

La mascotte T'iga en visite à la Coop de Ste-Foy

(YG) Le supermarché IGA de Bourgogne a reçu de la grande visite le samedi 14 septembre avec la présence de la mascotte « T'iga ». Celle-ci est la figure de proue d'une initiative sociale lancée par les marchands IGA il y a plus de 15 ans et qui effectue une tournée du Québec.

C'était l'occasion parfaite pour faire adhérer les enfants des clients et membres au Fan Club T'iga qui offre de nombreux avantages comme une carte d'anniversaire, des surprises hebdomadaires et bien plus encore. Il est possible d'inscrire votre enfant lors de votre prochaine visite en magasin. ■



Si vous avez une initiative pour motiver les jeunes, n'hésitez pas à la soumettre au Prix Fondation Desjardins dès maintenant!

La Fondation Desjardins recherche des candidatures pour ses prix

(YG) La Fondation Desjardins organise annuellement les Prix Fondation Desjardins. Ces derniers appuient toute personne travaillant dans une école, ainsi que les intervenants et intervenantes d'organismes, qui désirent obtenir une aide financière allant jusqu'à 3000 \$ pour réaliser une initiative avec des élèves de la maternelle, du primaire ou du secondaire.

En 2023, ce sont 626 initiatives qui ont été appuyées grâce aux Prix Fondation Desjardins, et c'est un montant de plus de 1,7 M\$ qui a été remis pour la réalisation de ces initiatives! En tout, 115 500 jeunes ont été impliqués en 2023 pour réaliser ces divers projets.

Du 1^{er} au 31 octobre, les établissements d'éducation préscolaire et d'enseignement primaire ou secondaire, publics ou privés, ainsi que les organismes de bienfaisances dont les activités favorisent la réussite éducative des jeunes, pourront soumettre leur initiative aux Prix Fondation Desjardins!

Puis, du 1^{er} au 8 novembre aura lieu la période d'évaluation des initiatives reçues durant l'appel de candidatures. Suivie du 11 au 22 novembre, ce sera au tour des membres des conseils d'administration, du personnel et des agents et agentes de Desjardins de voter pour leurs initiatives favorites!

C'est au cours de la semaine du 2 décembre, que Desjardins fera l'annonce des initiatives gagnantes auprès des établissements concernés. Le versement des prix se fera ensuite en début 2025.

Si vous avez une initiative pour motiver les jeunes, n'hésitez pas à la soumettre au Prix Fondation Desjardins dès maintenant! Inscription et règlements au fondationdesjardins.com/prix. ■

REVERBERÉ
Québec célèbre les arts de la rue

**11 au 14
octobre 2024**

Au cœur du Vieux-Québec,
laissez-vous surprendre au détour
d'une rue ou d'une place publique.



PROGRAMMATION :
ville.quebec.qc.ca/reverbere



VILLE DE
QUÉBEC
l'accent
d'Amérique

La Coop de Ste-Foy remet 2000\$ à La Courtepointe

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'organisme La Courtepointe a reçu une somme de 2 000 \$ de la Coopérative des consommateurs de Ste-Foy dans le cadre d'une entente sur quatre ans afin d'alimenter en denrées les cuisines solidaires qui pourront garnir le frigo-partage situé à l'église Sainte-Geneviève afin d'en faire bénéficier les gens dans le besoin.

Les cuisines solidaires regroupent des personnes qui viennent mettre la main à la pâte afin de cuisiner des plats pour le frigo-partage. Les groupes sont formés de 5 à 6 participants et se rencontrent deux fois par mois. En 2023-2024, les bénévoles ont cuisiné une dizaine de recettes pour un total de 1000 portions qui ont pu être offertes aux citoyens en situation de grande vulnérabilité.

Répondant positivement à l'invitation de l'organisme La Courtepointe, le président de IGA Coop de Ste-Foy a participé récemment à un atelier de cuisine solidaire en compagnie de bénévoles du

Chantier se nourrir, dont les installations sont situés au nouveau Centre communautaire de la Pointe-de-Sainte-Foy.

Le Chantier se nourrir est une concertation en sécurité alimentaire dans l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge qui déploie plusieurs actions en sécurité alimentaire dont le jardin solidaire du Chantier se nourrir, la transformation alimentaire, le glanage citoyen, la promotion des frigos partagés et le développement de fiches alimentaires pour aider les personnes issues de l'immigration. ■



M^{me} Brenda Bubar, directrice générale de IGA Coop de Ste-Foy, M^{me} Marie-Hélène Rousseau, directrice générale par intérim de l'organisme La Courtepointe, et M. Jean-Luc Lavoie, président de IGA Coop de Ste-Foy.

PLAN D'URBANISME ET DE MOBILITÉ

La ville se transforme

Plusieurs activités cet automne

- séance d'information
- sorties thématiques
- ateliers thématiques

ville.quebec.qc.ca/transformerlaville



Desjardins était présent pour la marche du Grand défolement de la Fondation québécoise du cancer!

(YG) Les marcheurs et marcheuses de Québec ont fracassé le record, avec leurs efforts et l'appui des bénévoles et partenaires de la région, lors de la 7^e édition de la marche du Grand défolement de Québec de la Fondation québécoise du cancer. Lors de cet événement, 101 500 \$ ont été récoltés, dépassant ainsi l'objectif de 85 000 \$.

C'est le 15 septembre dernier qu'avait lieu la 7^e édition de la marche du Grand défolement et Desjardins était partenaire présentateur de cet événement. À Québec, six caisses de la région se sont réunies dans le cadre de ce partenariat : les caisses de Sainte-Foy, du Piémont Laurentien, de Sillery-Saint-Louis de France, du Plateau Montcalm, de Cap-Rouge-Saint-Augustin et des Rivières de Québec.

Pour la région de Québec, l'événement avait lieu à la Base de plein air de Sainte-Foy. On comptait plus de 375 participants sur place.

Des représentantes Desjardins étaient sur place avec un kiosque, et dans ce kiosque on y retrouvait une borne comprenant



Des représentantes Desjardins étaient sur place avec un kiosque, et dans ce kiosque on y retrouvait une borne comprenant types de bracelets.

types de bracelets. Les marcheurs étaient invités à prendre le bracelet qui représentait la raison pour laquelle ils marchaient ce jour-là, soit l'espoir, le courage, la solidarité ou l'entraide. ■



La 7^e édition de la marche du Grand défolement de Québec de la Fondation québécoise du cancer a rapporté 101 500 \$, dépassant ainsi l'objectif de 85 000 \$.



Pour la région de Québec, l'événement avait lieu à la Base de plein air de Sainte-Foy. On comptait plus de 375 participants sur place.

Association des gens d'affaires du Campanile

Un cocktail de la rentrée sous le signe d'un chantier d'idées

(YG) Les membres de l'Association des gens d'affaires du Campanile se sont réunis le 28 août dernier à l'occasion d'un 5 à 7 au restaurant Gusto Saveurs authentiques. Les commerçants, entrepreneurs ainsi que des représentants de syndicats de copropriétés de la rue du Campanile ont accueillis de nouveaux membres pour l'occasion.

« Nous avons eu de belles discussions sur la vision du développement de la rue du Campanile ainsi que les différentes initiatives qui nous permettront de revitaliser ce secteur d'exception. Je tiens à remercier nos membres pour tout le travail de collaboration et l'entraide qui règnent désormais sur notre artère commerciale », mentionne Jean-Luc Lavoie, président de l'Association des gens d'affaires du Campanile. ■



Les commerçants, entrepreneurs ainsi que des représentants de syndicats de copropriétés de la rue du Campanile ont accueillis de nouveaux membres pour l'occasion.



M. René Linteau, directeur des ventes chez Groupe MJC - Via Capitale Élite, M. Jean-Luc Lavoie, président de IGA Coop de Ste-Foy et de l'Association des gens d'affaires du Campanile, M. David Garneau, gestionnaire immobilier, et M. Jean-Michel Leblanc, copropriétaire de Physio interactive et secrétaire de l'Association des gens d'affaires du Campanile, étaient heureux de ce premier cocktail de la rentrée.

État Plasma

Une exposition rétrofuturiste signée Gabriel Fortin et Mariane Tremblay au Cégep de Sainte-Foy

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le Cégep de Sainte-Foy et l'Espace Parenthèses présente jusqu'au 11 octobre l'exposition *État Plasma*, une installation rétrofuturiste des artistes Gabriel Fortin et Mariane Tremblay.

Premier projet commun des artistes, *État Plasma* fait référence à un état de la matière mystérieux et omniprésent dans l'univers, le plasma, qui se trouve entre autres dans l'ionosphère terrestre, où il impacte la propagation des ondes radio.

L'exposition propose de s'immerger dans un corpus rétrofuturiste inspiré par la

mystérieuse mission secrète américaine qui s'est déroulée dans les années 1980 à Sainte-Hedwidge-de-Roberval, et qui aurait créé un présumé trou béant dans l'ionosphère, semant le doute et la peur au passage. Au moyen de composantes visuelles, sculpturales et sonores, à la fois familières et énigmatiques, le projet associe avec poésie l'imaginaire scientifique à une expérience artistique de manipulation de l'invisible.

Fascinés par cette faculté de l'humain à donner du sens à des synchronicités et à interpréter des symboliques, les artistes ont visité les potentiels poétiques de l'imperceptible pour sonder nos perceptions établies de la réalité, de la connaissance et

de la vérité. *État Plasma* plonge le visiteur dans un univers où science et imaginaire se rencontrent pour explorer l'inexplicable.

Mariane Tremblay est une artiste en arts visuels originaire de Larouche au Saguenay. Cofondatrice du Club de prospection figurée, elle a développé et présenté son travail artistique personnel et en collectif à travers le Québec et en Colombie. Deux fois récipiendaire du Prix littéraire Damase-Potvin, elle collabore textuellement ou graphiquement à des éditions variées parues au Québec, en France et en Allemagne.

Gabriel Fortin, artiste interdisciplinaire en arts visuels et en cinéma, explore à travers ses œuvres les archétypes sociaux et les

symboles de la culture populaire. Ses œuvres portent en elles quelque chose de fataliste et posent, par le biais du contraste et de la rupture, du décalage et de l'ambivalence, les bases d'un questionnement sur les jugements de valeurs.

Espace Parenthèses présente des expositions d'artistes émergents et établis, de la région de Québec et d'ailleurs, en plus de diffuser avec fierté les expositions des finissants des différents programmes d'arts et de design du Cégep de Sainte-Foy. Située à l'entrée de la bibliothèque du cégep et offrant une entrée libre, l'Espace Parenthèses est accessible du lundi au jeudi de 7 h 30 à 20 h 45, le vendredi de 7 h 30 à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 16 h. ■

Pour une relation de confiance et une transaction sans tracas... contactez-moi!

25
ANS
DE CONFIANCE

**JULIE
TREMBLAY**
courtier immobilier agréé

VOYEZ NOS INSCRIPTIONS SUR
tremblayjulie.com

418 653.5353

RE/MAX
FORTIN, DELAGE
Agence immobilière
Tranquillit

CAP-ROUGE



NOUVEAU

Localisation parfaite! Vaste 43x26. Cuisine et s. de bains rénovées. 5 cc, 2 sdb. Foyer. Pièces vastes. S-sol aménagé. Cour sud 9420 pc. Thermopompe. **539 000 \$**

VAL-BÉLAIR



VENDU

1270, du Geyser
Un autre client satisfait!

**MON INVENTAIRE
S'ENVOLE!**
Vous aussi confiez-moi
la vente de votre
propriété.

LÉVIS



NOUVEAU

Directement sur la berge. Vue époustouflante. Magnifique maison de ville. Cuisine tendance. Sdb principale rénovée. 2 cc. 2 balcons. Garage. **499 000 \$**

CHARNY



VENDU

4104-#24, De l'Écluse
Un autre client satisfait!



Crédit photo : Yvon Giroux

M. Demetre Triantafyllou, en compagnie de M^{me} Émilie Claveau, conseillère Développement partenariat corporatif.

Impliqué depuis 2016

L'équipe du Tuscanos remet une somme de 4500 \$ à Opération Enfant Soleil

(YG) Le propriétaire du restaurant Tuscanos, M. Demetre Triantafyllou, continue de redonner beaucoup dans la communauté, en soutenant plusieurs causes. M^{me} Émilie Claveau, conseillère Développement partenariat corporatif, est venue remercier l'homme d'affaires au grand cœur, pour sa contribution de 4500 \$, encore une fois, un nouveau sommet pour le restaurateur, dans le cadre du programme Resto Soleil.

Dans le cadre de ce partenariat, le restaurateur choisit un repas parmi son menu et détermine un montant qu'il remet à Opération Enfant Soleil chaque fois que ce repas est vendu. M. Triantafyllou s'engageait à remettre 1 \$ pour chaque plat de pâtes du menu à la carte et 2 \$ pour chaque menu pour enfant

commandé, et ce, du 12 mai au 30 juin dernier. Un total de 2937 \$ pour les plats de pâtes, et 1220 \$ pour le service à 610 enfants, à 2 \$, pour un total de 4157 \$. Une somme que le restaurateur a arrondie à 4500 \$, avec un don personnel.

M. Triantafyllou est très fier de participer à sa façon à cette cause, qui lui tient à cœur. Une très grande fierté d'autant plus que cette plus haute somme a été amassée au cours d'une période plus difficile financièrement pour tout le monde. Selon le restaurateur, les clients sont très généreux.

« L'engagement de M. Triantafyllou est de la plus grande importance. C'est un fidèle collaborateur depuis le début du programme en 2016, et ce, malgré le contexte difficile

causé par la pandémie au cours des années précédentes. Il a grandement participé à cette année record d'Opération Enfant Soleil qui a atteint un sommet historique de plus de 24 M\$. Il s'agit d'un privilège de bénéficier de son partenariat annuel. Nous sentons que les soins offerts aux enfants malades lui tiennent à cœur », affirme M^{me} Claveau, tout en soulignant que le restaurateur était un homme engagé et motivé à entretenir des liens durables avec l'organisme et sa cause.

Le restaurateur appuie de nombreuses causes telles que le Carnaval de Québec, le Club Lions, le Club Rotary, le Piolet, Moisson Québec, la Maison des jeunes de L'Ancienne-Lorette, les gens d'affaires et la Fondation de l'UCPQ. ■

Le Cégep de Sainte-Foy au cœur de l'innovation technologique en enseignement grâce à sa participation au programme NovaScience

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le Cégep de Sainte-Foy vient d'annoncer l'obtention d'un financement du programme NovaScience pour un projet novateur qui marie l'intelligence artificielle et le traitement de données massives à l'enseignement des sciences de la vie.

Ce projet ambitieux permettra notamment à plus de 100 enseignants et 1300 étudiants en Science de la nature et en Techniques de l'informatique - Programmation Web, mobile et jeux vidéo de se former sur ces nouvelles technologies, tout en considérant leurs enjeux éthiques, sociétaux et environnementaux. Cette initiative inédite mettra en lumière l'enseignement des nouvelles technologies au Cégep de Sainte-Foy, tout en lui offrant une belle visibilité localement et à travers la province.

L'équipe du projet est composée de quatre professeurs du Cégep de Sainte-Foy : Guillaume Simard (professeur d'informatique), Jonathan Pellicelli (professeur de chimie), Olivier D'Amours (professeur de biologie) et Catherine Boileau (professeure d'informatique). L'expertise solide et diversifiée du corps professoral est un atout majeur pour la réalisation de ce projet d'envergure. Certains membres de l'équipe ont d'ailleurs acquis récemment une expérience significative dans la cueillette et le traitement de données environnementales. L'équipe enseignante s'investira à raison d'une journée par semaine, pour une durée de deux ans, afin de se former aux différents outils liés à l'intelligence artificielle et aux données massives, de créer des liens avec divers centres de recherche et de mieux outiller la communauté collégiale.

Le Centre d'enseignement et de recherche en foresterie (CERFO) affilié au cégep est le partenaire principal du projet, avec la contribution de deux de ses chercheurs : Marc-Antoine Genest (spécialiste de la vision par ordinateur et IA) et Samuel Roy-Tardif (directeur environnement forestier du CERFO). En plus d'utiliser intensivement les outils de l'intelligence artificielle depuis plusieurs années, le centre de recherche se spécialise depuis 40 ans dans les domaines des sciences de la vie, ce qui en fait un allié de taille.

Le projet englobe divers domaines tels que la santé environnementale, la bioinformatique, la bioécologie, la biochimie et la pollution atmosphérique. L'utilisation de données réelles bonifiera l'expérimentation, tout en amenant la communauté étudiante à s'investir dans des activités concrètes.

Au cégep, plusieurs conférences sont prévues ainsi que des projets d'intégration qui toucheront jusqu'à 400 étudiants et étudiantes. Les activités de portes ouvertes du cégep permettront également de présenter les travaux à plusieurs centaines de personnes. Sans oublier le matériel pédagogique développé pour les cours, qui pourra être valorisé durant plusieurs années. Le projet rayonnera à l'externe en plus de devenir pérenne, grâce au site qui sera mis en place, aux articles qui seront publiés ainsi qu'aux capsules vidéo et conférences qui sont prévues.



L'équipe du programme NovaScience du Cégep de Sainte-Foy.

De 2020 à 2022, le Cégep de Sainte-Foy avait déjà pris part au programme NovaScience avec une initiative novatrice axée sur l'analyse de la qualité de l'air. Ce projet interdisciplinaire, dirigé par Guillaume Simard (enseignant en informatique), aussi présent pour cette seconde édition, et Jérémie Barabé (enseignant en chimie), visait à jumeler les disciplines des sciences et de l'informatique afin de créer et d'utiliser des stations d'analyse de la qualité de l'air et de contribuer au réseau de surveillance citoyen de la pollution atmosphérique.

De nombreux étudiants du cégep ont activement participé à ce projet en installant des stations d'analyse de la qualité de l'air, en analysant les données collectées

et en produisant des communications scientifiques. Parallèlement, ils ont aussi sensibilisé les jeunes du secondaire aux enjeux de santé liés à la pollution atmosphérique.

En mai 2022, lors du 89^e congrès de l'ACFAS, Guillaume Simard et Jérémie Barabé ont présenté leur projet et les résultats de leurs recherches à la communauté de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS). Découvrez l'ampleur et la pertinence de ce projet en visionnant leur présentation intitulée « L'analyse de la qualité de l'air au cœur de l'apprentissage ». ■

Une école de conduite sort des sentiers battus

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Il n'est pas toujours facile de trouver une école de conduite de nos jours. Elles sont assujetties aux mêmes règles, mais parfois la différence se situe au niveau du service à la clientèle et au petit plus qu'offre les propriétaires ou les instructeurs de conduite de certaines écoles.

Il y a maintenant 18 mois, André Kone, originaire de la Côte d'Ivoire, a décidé de quitter son emploi dans la fonction publique pour lancer l'École de conduite du Québec, au 3700, rue du Campanile, local 117. « Je voulais faire œuvre utile. Je souhaitais aider tant les immigrants que les Québécois d'origine. Et jusqu'à maintenant, je n'ai aucun regret d'avoir opté pour cette voie », assure M. Kone.

Le milieu souffre, lui aussi, d'une pénurie de main-d'œuvre, ce qui peut entraîner des répercussions sur la disponibilité des heures de cours pratiques offertes. Certaines écoles n'offrent des cours de conduite aux jeunes de 16 ans et plus que sur les heures scolaires. Aucun cours de soir ou de fin de semaine, ce qui déplaît naturellement aux parents et cause des absences non justifiées en classe.

À l'École de conduite du Québec, les cours pratiques de conduite se font selon la disponibilité de l'élève, selon leur agenda, le jour et l'heure d'accès à un moniteur garantie à 100 %, selon le propriétaire. De plus, il n'y a pas de liste d'attente à l'inscription. Le début des cours s'effectue selon la disponibilité de l'élève. Si ce dernier doit annuler un cours, il n'y aura aucuns frais si l'annulation se fait une journée avant.

M. Kone voulait offrir les services d'une école flexible et permissive. Il facilite aussi le paiement des frais pour les jeunes de 16 ans et plus. Si dans la très grande majorité des cas, le paiement des frais à payer doit se faire dès le premier paiement, le propriétaire de l'École de conduite du Québec permet aux jeunes de payer quand ils le peuvent, et ce, dans un délai de 13 mois, et avant de passer le permis de conduire. Il prévient même le client quelque temps avant l'examen de la SAAQ. Tout ceci s'insère dans le suivi du cheminement de chacun. Tout est encadré

afin d'aider les élèves au meilleur des moyens de l'école.

L'école de conduite de M. Kone est probablement la seule de la grande région de Québec à offrir des cours en trois langues : le français, l'anglais et l'arabe, dans ce cas-ci par le biais de deux moniteurs tunisiens.



Le propriétaire de l'École de conduite du Québec, M. André Kone.

Tous les moniteurs, y compris le propriétaire, sont accrédités et connaissent bien la réalité des personnes issues de l'immigration, qui doivent prendre des cours de conduite ici surtout pour apprendre les règles de priorité en tout temps, et qui ont besoin de conseils sur les angles morts.

Quel que soit l'origine du client, le taux de réussite de ceux-ci demeure très élevé. Ce qui fait la fierté du propriétaire. Ce dernier vit sa passion et sa joie d'enseigner, notamment la beauté de l'hiver, dont il a très rapidement apprivoisé la différence au niveau de la conduite. L'école est surtout l'une des rares à offrir des cours de conduite manuelle

M. Kone a d'ambitieux projets de croissance pour son entreprise. Il souhaite établir des succursales en Beauce, à Trois-Rivières et Rimouski, et d'autres secteurs dans la région de Québec. Actuellement, six voitures assurent la pratique normale des cours de conduite. Il désire pouvoir compter sur dix voitures dans un avenir assez proche. Pour ce faire, il est en mode de recrutement de moniteurs, des personnes à la retraite pour enseigner et encadre les jeunes moniteurs de l'école. www.ecoledeconduiteduquebec.com. ■



Les moniteurs de l'École de conduite du Québec, Kamel, André Kone, Abdel et Tchima. Absentes Virginie et Karol Ann.

Nouvelle allure!



Découvrez les **NOUVEAUTÉS** en magasin.

1470, avenue Jules-Verne,
Sainte-Foy



Économisez 80\$

Obtenez 20 \$ de rabais sur chacune de vos 4 premières commandes d'épicerie en ligne de 100 \$ ou plus*. Utilisez le code **STEF0Y80**



Walmart

* STEFOY80 promo code expires février 28, 2025. Must have a Walmart.ca account & spend a minimum of \$100 (before taxes & fees) to be eligible. Offer valid for new customers. Only valid for online grocery orders. Only one eVoucher can be used for each order & its entire value must be redeemed. Walmart reserves the right to modify or cancel this offer at any time.

Rentrée parlementaire et rentrée scolaire au programme de la députée de Louis-Hébert

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Comme pour plusieurs parents, le mois de septembre est synonyme de rentrée scolaire. Pour Geneviève Guilbault, députée de Louis-Hébert, vice-première ministre et ministre des Transports et de la Mobilité durable, mais aussi maman de deux enfants, le mois de septembre est non seulement synonyme de rentrée scolaire, mais également de rentrée parlementaire.

Le 7 septembre dernier marquait la fin de la 4^e édition du Marché public de Cap-Rouge. M^{me} Geneviève Guilbault en a profité pour aller à la rencontre des commerçants, des producteurs et des artisans présents pour faire le plein de produits frais, mais également pour remercier et féliciter le comité organisateur et les bénévoles.

Le 16 septembre dernier avait lieu la collecte de sang annuelle de Présence-Famille Saint-Augustin organisée en collaboration avec Héma-Québec. M. Samuel Boutin, l'un des attachés politiques de la députée de Louis-Hébert et un donneur régulier de plasma, s'est fait un plaisir d'y participer au nom de M^{me} Guilbault. Il tient à souligner l'excellent travail des bénévoles de l'organisme qui ont été présents tout le long de son parcours en tant que donneur. ■



M^{me} Guilbault avec ses enfants Capucine et Christophe lors de leur première journée d'école.



Le 16 septembre dernier avait lieu la collecte de sang annuelle de Présence-Famille Saint-Augustin organisée en collaboration avec Héma-Québec. M. Samuel Boutin, l'un des attachés politiques de la députée de Louis-Hébert et un donneur régulier de plasma, s'est fait un plaisir d'y participer au nom de M^{me} Guilbault.



La députée se retrouve avec quelques collègues pour le début des consultations particulières à propos du projet de loi 61 instituant Mobilité Infra Québec. Aux côtés de M^{me} Guilbault, de gauche à droite: la députée de Bonaventure, M^{me} Catherine Blouin, la députée d'Argenteuil, M^{me} Agnès Grondin, et le député de Masson, M. Mathieu Lemay.



M^{me} Guilbault a profité de son passage pour discuter avec les commerçants.



La députée s'intéresse toujours beaucoup aux produits locaux.



Entourant la députée, nous retrouvons de gauche à droite: M^{me} Noémie Reine, M. Louis Martin, conseiller municipal du district Cap-Rouge-Laurentien, M^{me} Sarah Desjardins, M^{me} Marie-Hélène Lachapelle, présidente de l'organisme, M^{me} Marie Lafoucière (Vanmassenhove), M^{me} Safiatou Adamou et M^{me} Marie-Pier Mongeon.



La députée a visité des producteurs locaux et a effectué des achats.

Nature onirique et autres « folies »

Promenade au cœur de l'univers luxuriant de 12 femmes céramistes à la Villa Bagatelle

(YG) La Ville de Québec invite les citoyens à découvrir la nouvelle exposition **Nature onirique et autres « folies »**, présentée à la Villa Bagatelle.

Sous le premier commissariat de Catherine Baril, cette exposition présente les œuvres de douze femmes céramistes qui, à travers une variété de techniques et de matières, partagent leur rapport à la nature.

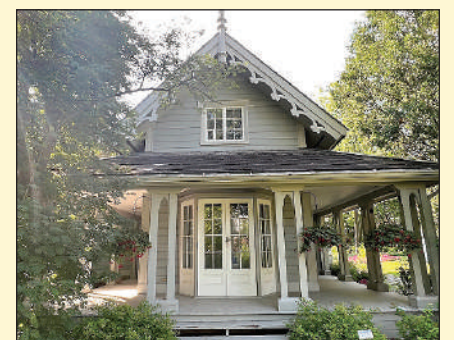
C'est dans l'univers onirique des jardins anglais du XVIII^e siècle que les œuvres présentées, telles des « folies », se dévoilent au public. De parcs en sentiers sinueux, une

nature sauvage et des paysages idéalisés sont révélés. Pavillons, fausses ruines, figures mythologiques ont inspiré les artistes dans cette exposition prenant place à la Villa Bagatelle. Avec ses centaines de plantes et son style issu du courant architectural pittoresque anglais, la Villa Bagatelle offre un cadre rêvé à la présentation de ces œuvres nées d'une créativité florissante.

L'exposition est composée des œuvres de douze femmes céramistes aux parcours et univers artistiques foisonnants. Toutes ont ou ont eu, à un moment donné, une histoire avec la ville de Québec : elles y

ont vécu, étudié ou travaillé. Onze d'entre elles y vivent et toutes partagent, au travers d'univers symboliques riches et variés, une connexion à la nature.

Gratuite pour tous, l'exposition est présentée jusqu'au 15 décembre prochain à la Villa Bagatelle, située au 1563, avenue James-LeMoine. Elle est ouverte aux visiteurs du mercredi au dimanche, de 11 h à 17 h jusqu'au 29 septembre puis du jeudi au dimanche de 13 h à 17 h à compter du 1^{er} octobre. ■



La Villa Bagatelle, située au 1563, avenue James-LeMoine.

Le club d'astronomie Cassiopée inaugure la nouvelle lunette solaire de marque Lunt

(YG) Le club d'astronomie Cassiopée de Québec, www.clubcassiopee.org, a procédé le mercredi 11 septembre dernier à l'inauguration de sa nouvelle lunette solaire de marque Lunt. Cette cérémonie d'inauguration s'est tenue devant la bibliothèque Charles H.-Blais, située au 1445, avenue Maguire, à Québec (arrondissement Sillery-Pointe-Sainte-Foy). L'acquisition de ce nouvel instrument fut possible grâce à diverses subventions provenant, entre autres, de la Ville de Québec, de la Caisse Desjardins de Sillery et de l'Action bénévole de l'Assemblée Nationale via le comté de Jean-Talon.



Monsieur Pierre Carignan, conseiller au sein du CA du club Cassiopée, qui a piloté le dossier de l'achat de la nouvelle lunette solaire de marque Lunt, madame Kathleen Bilodeau, directrice générale de la Caisse Desjardins de Sillery, madame Hélène Gamache, présidente du club d'astronomie Cassiopée de Québec, madame Anne Corriveau, conseillère municipale du district électoral de la Pointe-de-Sainte-Foy, monsieur Antoine Letarte, président de la Caisse Desjardins de Sillery, et monsieur Éric-André Saucier, technicien en loisirs à la Ville de Québec et répondant pour le club Cassiopée.

Mentionnons que cette lunette solaire de marque Lunt nous permet d'observer de façon très sécuritaire les protubérances se produisant à la surface du Soleil. Ces dernières sont notamment responsables de l'apparition des aurores boréales qui ont pu être vues au cours de l'été dernier dans le ciel de la région de Québec. Notons finalement que plusieurs membres du club y ont installé des instruments astronomiques adaptés à l'observation du Soleil et ont ainsi comblé, par leurs connaissances, tous les participants. ■

L'Apéro en musique sur Myrand s'avère un succès

(YG) Fière de son succès, l'Agence 714, en collaboration avec les commerçants locaux, a offert L'Apéro en musique sur Myrand présenté par Desjardins, un événement festif qui s'est tenu le samedi 21 septembre sur l'avenue Myrand. Cet événement s'inscrivait dans le cadre du projet de dynamisation des artères commerciales de la Ville de Québec. Étudiants, citoyens, familles et amis ont été invités à profiter de cette ultime soirée d'été, découvrant une programmation sur scène tout en se laissant surprendre par les bouchées gratuites, soigneusement préparées par les restaurateurs du quartier.

Les participants ont pu savourer les bouchées gratuites préparées par leurs restaurateurs préférés du quartier : À la marocaine, Boulangerie Oli, Café au Temps Perdu, Jumelles Pizza, L'Gros Luxe, La Calebasse, Le Cactus et Sushi Sama Ste-Foy. Au menu : samoussa, mini ceviche, tartare de bœuf et de saumon, morceau de pizza, sushi Alaska et plus encore.

Sur scène : Ligue d'improvisation de Québec (LIQ), Buzz-Quizz par la Revanche - prix des commerçants à gagner, groupe de musique Spicy Margarita avec Simon McGrath.

Activités pour tous : bricolage, jeux géants avec les animateurs de La Revanche et présence du 20^e Groupe Scout du Triangle et station détente, roue chanceuse et dollars Desjardins à gagner.

« Quel bel exemple d'une ville vivante! Les commerçants se mobilisent pour faire de l'avenue Myrand le cœur de notre collectivité. Le succès de cet événement témoigne de la force et de l'unité de ce quartier », affirme David Weiser, membre du comité exécutif et responsable du développement économique et du vivre ensemble, et conseiller municipal du district du Plateau. ■



Crédit photo : Simon Clark

Audrey-Anne Côté (Caisse Desjardins du Plateau Montcalm), Kauryne Nolla (conseil de quartier de la Cité-Universitaire), Jade Eva Côté-Rouillard (Agence 714), David Weiser (Ville de Québec, membre du comité exécutif et responsable du développement économique et du vivre ensemble, et conseiller municipal du district du Plateau).

INVITATION | CONFÉRENCE

S'établir, étudier ou travailler au Québec

Apprenez-en plus sur l'épargne, les protections, le financement et le budget.

Mardi le
15 octobre
19 h



Découvrez comment Desjardins peut vous accompagner dans la réalisation de vos différents projets.

Nous aborderons notamment :

- L'épargne
- Le volet des protections
- Les différentes options de financement et de crédit
- L'importance du budget et les outils pour vous accompagner
- Les solutions numériques disponibles

Joignez-vous à nous de deux façons :

- En présentiel à l'Université Laval
- En virtuel, dans le confort de votre salon

INSCRIPTION
REQUISE



 Desjardins

L'exposition *Viens trouver la lumière* se déroule à la Maison Gomin

(YG) Au cours des quatre prochains mois, la Maison Gomin accueille dans son couloir culturel et dans certaines salles les œuvres de M^{me} Cécile Grenier, Aquarelliste. L'exposition *Viens trouver la lumière* se déroulera jusqu'au 8 janvier 2025.

Née en Mauricie, à Shawinigan, elle découvre dès son enfance qu'elle est une rêveuse qui se laisse émouvoir par la nature. Elle devient rapidement avide de création, de poésie, de communication et une passionnée de la beauté naturelle à l'état pur.

Après 25 ans en communications publiques, elle décide de faire une pause et laisse épanouir le côté artistique de son être. Elle opte pour l'aquarelle pour s'exprimer davantage. Ainsi, elle fait parler la douceur, la fraîcheur, l'émotivité, la lumière, la beauté... la vie...

« Peindre à l'aquarelle me permet d'entrer dans un état de félicité, de bien-être et de quiétude. Comblé une aquarelle de ces petites choses invisibles, qui pourtant sont là, qui transcendent la beauté. Donner toute l'importance de la lumière, celle qui dort...

de la nature, de la forêt, de la vie et de la perspective », explique l'artiste.

Maison Gomin services commémoratifs offre aux artistes de la région de Québec et de la Rive-Sud une vitrine pour exposer leurs œuvres.

L'entrée est absolument gratuite et les visites se font entre 8 h 30 et 16 h 30, du lundi au vendredi ainsi que le samedi et dimanche selon les activités. Vaste stationnement intérieur et extérieur gratuit. ■



M^{me} Cécile Grenier présente ses œuvres à la Maison Gomin.

De nouveaux terrains de pickleball au parc Claude-Germain

Une nouvelle infrastructure qui fait le bonheur des citoyens



MM. Georges Lupien et Serge Fréchette, fervents promoteurs du pickleball à Québec, M^{mes} Isabelle et Maryse Germain, filles de Claude Germain, M. Louis Martin, conseiller municipal du district de Cap-Rouge-Laurentien, M^{mes} Anne Corriveau, conseillère municipale de la Pointe-de-Sainte-Foy, et Aline Dumont et M. Patrick L'Heureux, administrateurs du conseil de quartier de l'Aéroport.

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'ouverture des nouveaux terrains de pickleball au parc Claude-Germain a été célébrée récemment avec beaucoup d'enthousiasme. L'événement a rassemblé une foule diversifiée, incluant des membres du conseil de quartier de l'Aéroport, des bénévoles membres du Club sportif 50+ de Cap-Rouge, des passionnés de pickleball ainsi que des membres de la famille de M. Claude Germain.

Ces quatre nouveaux terrains dédiés exclusivement au pickleball sont une addition précieuse pour les résidents du secteur Jouvence, leur offrant l'occasion de découvrir et de pratiquer un sport en pleine expansion. Le pickleball, qui est un mélange dynamique de tennis, de badminton et de tennis de table, connaît une popularité croissante, non seulement au Québec, mais à travers tout le Canada.

Louis Martin, conseiller municipal du district Cap-Rouge-Laurentien, a exprimé sa satisfaction lors de l'événement : « L'ouverture de ces terrains de pickleball au parc Claude-Germain marque une étape importante dans le développement des infrastructures sportives de notre district. C'est une réponse directe aux demandes croissantes des citoyens pour des espaces adaptés à la pratique de ce sport. Nous sommes fiers de pouvoir offrir ces installations à la communauté. »

En effet, ces nouvelles installations s'inscrivent dans le cadre des investissements sportifs plus larges annoncés par la Ville de Québec, qui a récemment alloué 64 millions de dollars pour le développement d'infrastructures sportives et récréatives dans la région. Cet investissement témoigne de l'engagement de la Ville à promouvoir un mode de vie actif et à soutenir les sports émergents.

Serge Fréchette, fervent promoteur du pickleball à Québec, a également partagé son enthousiasme : « L'ajout de ce terrain est le résultat d'un effort de plusieurs personnes dévouées, des bénévoles qui travaillent dans l'ombre, des élus, des organismes, et je



Les conseillers Corriveau et Martin, en plein match amical avec MM. Georges Lupien et Serge Fréchette.



MM. Georges Lupien et Serge Fréchette, fervents promoteurs du pickleball à Québec, en compagnie des conseillers Louis Martin et Anne Corriveau.

remercie tous ces intervenants. Je souhaite que de nouvelles infrastructures de pickleball puissent se répandre ailleurs, dans les districts de Sainte-Foy et de Sillery par exemple. Il y a lieu de continuer de travailler pour rattraper le retard de la Ville de Québec pour le pickleball afin d'avoir des terrains accessibles à tous à des heures intéressantes, et surtout de réaliser une promesse électorale de 2021, soit d'avoir un centre multifonctionnel qui inclurait ce sport. »

L'événement d'inauguration a permis à certains participants de se familiariser avec le sport, plusieurs d'entre eux saisissant

l'occasion pour faire leurs premiers pas sur les nouvelles surfaces, guidés par des joueurs expérimentés. Le caractère rassembleur et inclusif de ce sport a d'ailleurs été mis de l'avant par plusieurs amateurs présents.

Les nouveaux terrains sont désormais ouverts au public, invitant les résidents de Cap-Rouge et des environs à venir découvrir ou perfectionner leur jeu de pickleball dans un environnement accueillant et convivial. Nul doute que ces installations contribueront à continuer de faire du parc Claude-Germain un point central pour la communauté locale. ■



Le conseiller Louis Martin, en compagnie de M. Patrick L'Heureux, administrateurs du conseil de quartier de l'Aéroport, et de M. Georges Lupien.

Hommage à Dina Bélanger

LOUIS-MARTIN LANTHIER

Collaboration spéciale

C'est dans une atmosphère de joie que plus de 300 personnes se sont rassemblées le mercredi 4 septembre dernier à l'église Saint-Charles-Garnier de Québec pour célébrer la fête de la bienheureuse Dina Bélanger.

Pour l'occasion, Mgr Juan Carlos Londoño, évêque auxiliaire du diocèse de Québec, a présidé la messe en l'honneur de celle que l'on surnomme « la Sainte de l'amour ».

L'évêque a souligné que cette célébration était « l'occasion de se laisser inspirer par le témoignage et la vie de cette femme de chez nous ». Il a également remercié les religieuses de Jésus-Marie présentes pour leur engagement à perpétuer l'héritage de la bienheureuse québécoise.

Une grande artiste

Décédée en 1939 à l'âge de seulement 32 ans des suites de la tuberculose, cette talentueuse musicienne, religieuse, écrivaine et mystique a laissé un manuscrit autobiographique considéré comme l'un des plus beaux bijoux de la spiritualité du XX^e siècle, ainsi que des compositions musicales d'une grande sensibilité.

Dina Bélanger a été élevée au rang de bienheureuse par le pape Jean-Paul II le 20 mars 1993, devenant ainsi la première « Sainte » née à Québec, berceau de la civilisation chrétienne et française en Amérique.

Des chants nouveaux

Le 4 septembre dernier, la célébration a été marquée par l'interprétation de chants inédits, composés en grande partie par l'auteur-compositeur Louis-Martin Lanthier, avec des arrangements vocaux signés Cyrille Angers, flûtiste et étudiant au Conservatoire de musique de Québec. Une chorale d'une dizaine de choristes, incluant notamment d'anciens élèves et membres du personnel du Collège Jésus-Marie-de-Sillery, a enchanté et ému les personnes présentes lors de cette soirée festive.

Dévoilement d'une exposition

Après la messe, a eu lieu le dévoilement de l'exposition permanente « Parcours immersif Dina Bélanger », présentée à l'église Saint-Charles-Garnier de Québec pour les trois prochaines années.

Cette exposition unique, conçue par l'équipe du Centre Dina-Bélanger et le directeur artistique du projet, Cyrille-Gauvin Francœur, propose une approche novatrice permettant aux visiteurs de découvrir la vie, les réalisations et l'héritage spirituel de Dina Bélanger.

Le parcours immersif offre également la possibilité de mieux comprendre la condition féminine au début du XX^e siècle, les défis rencontrés par celles qui choisissaient de vivre de leur art, ainsi que le rôle déterminant des congrégations féminines dans l'éducation des filles et la construction du Québec moderne.

Des narrations enregistrées, accompagnées d'ambiances sonores et de compositions musicales de Dina Bélanger, guident les visiteurs tout au long du parcours, recréant l'environnement historique et spirituel qui a marqué la vie de cette femme.

La voix de la jeune comédienne Astrid-Miranda Laroche-Francœur, diplômée du Conservatoire d'art dramatique de Québec, met magnifiquement en lumière des extraits choisis de textes de Dina Bélanger.

Dans la continuité des saints fondateurs

À l'occasion du Jubilé du 350^e anniversaire de l'Église de Québec, cette exposition nous fait découvrir que Dina Bélanger s'inscrit dans la continuité des saints fondateurs de Québec. Bien qu'elle ait vécu à une époque différente de la leur, Dina Bélanger parachève leur rêve de voir naître des saint(e)s témoins de l'Évangile en cette terre française d'Amérique du Nord. François de Laval écrit que « la semence de la Parole de Dieu porte du fruit dans la patience ». Il aura fallu attendre 300 ans avant qu'une jeune pousse native de Québec ne se hisse parmi les saints et les bienheureux du ciel.

En Dina, on retrouve l'élan missionnaire de François de Laval, le souci d'éduquer de Marie de l'Incarnation, et l'expérience de la résilience dans la maladie de Marie-Catherine de Saint-Augustin.

Comme l'a indiqué le curé de la paroisse Bienheureuse-Dina-Bélanger, le père Benoît Guédas, au moment du dévoilement de l'exposition : « Dina est le fruit de générations d'hommes et de femmes qui ont défriché, cultivé la terre, surmonté les hivers pour développer leurs arts et leurs talents. Elle est un signe pour ceux qui, aujourd'hui encore, veulent se souvenir, bâtir, et laisser jaillir toutes les grâces qui habitent leur cœur. »



Cyrille-Gauvin Francœur, Mgr Juan Carlos Londoño, Louis-Martin Lanthier et le père Benoît Guédas.

Crédit photo : Sonia Laliberté



Une partie du parcours de l'exposition.



Parcours immersif Dina-Bélanger.

Crédit photo : Centre Dina-Bélanger

Vivre l'expérience

Il est possible de vivre le « Parcours immersif Dina-Bélanger » en se rendant à l'église Saint-Charles-Garnier de Québec les jeudis et vendredis de 13 h à 16 h. D'autres plages de visites sont également disponibles sur demande pour les groupes organisés.

Stationnement gratuit, ascenseur pour personnes à mobilité réduite et salles de bain adaptées. Pour informations, communiquez à l'adresse courriel directioncentredina@gmail.com ou au 418 687-9260. ■



Dina Bélanger.

Crédit photo : Simon Tanguay



Parcours immersif Dina-Bélanger.

Crédit photo : Centre Dina-Bélanger

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que madame Ghislaine BÉLANGER, en son vivant domiciliée et résidant au 3410, chemin Sainte-Foy, appartement 203, à Québec, province de Québec, G1X 1S6, est décédée à Québec, le quatorze juin deux mille vingt-trois (14-06-2023).

Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés auprès de :

M^e Marie-Claude E. Côté, notaire
CÔTÉ BÉCHARD GAGNON NOTAIRES INC.
783, boulevard des Bois-Francs Sud
Victoriaville (Québec) G6P 5W3.

Ce 13 septembre 2024.

La Fête de quartier de Notre-Dame-de-Foy remporte toujours un succès

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Fête de quartier de Notre-Dame-de-Foy, à laquelle pas moins de 600 personnes du quartier ont participé, a remporté un autre succès. Organisée par le comité festif de la table de concertation Vie de quartier, cet événement, ayant comme objectif de favoriser le vivre-ensemble et de tisser des liens entre les citoyens du quartier, a su rassembler et amuser ses participants!

Plus de 50 bénévoles et 17 organismes et acteurs du milieu étaient sur place pour animer et informer les personnes présentes de leur offre de service. Par exemple, l'activité d'identification des objets anciens de la Maison des Grands-Parents de Sainte-Foy a fait fureur auprès de tous et la zone 0-5 ans de Ressource Espace Familles demeure toujours aussi populaire.

Au programme, en plus des kiosques animés, repas pizza, gâteau, popcorn et barbe-à-papa ont comblé les papilles gustatives des gens. Jeux de kermesse, trois spectacles de musique (mexicain, jamaïcain et africain) et atelier d'initiation de danse gitane ont eu lieu au parc de Notre-Dame-de-Foy. En collaboration avec les Maisons du patrimoine, les participants étaient invités à se rendre au Centre d'interprétation historique de Sainte-Foy, situé en face du parc, pour déguster un maïs et assister à de petites pièces de théâtre des Comédiens sans bagage.

« Cette fête est le fruit d'une belle collaboration de plusieurs acteurs du milieu qui veulent et croient au travail en partenariat pour le bien de la population », mentionne Cindy-Lee McKenzie, directrice générale de Ressource Espace Familles et membre du comité organisateur. En plus de REF, ce comité est formé des agents du vivre-ensemble du secteur, des agents interculturels du CSS des Découvreurs, d'un organisateur communautaire du CIUSSS-CN et de membres de La Courtepointe, le Centre d'action bénévoles de Québec et de la Ville de Québec. ■



Le service des très populaires popcorn et barbe à papa était assuré par de jeunes bénévoles dynamiques et impliqués, dont plusieurs membres du Comité Interact Desjardins de Rochebelle.



Spectacle du groupe Rompiendo Fronteras, musiques du Mexique.



Activité des objets anciens offerte par les membres de la Maison des Grands-Parents de Sainte-Foy.



Atelier de danse gitane avec Nadia des 4loisirs.



La pizza de la Boîte à pain était offerte à tous.



Un peu plus de 600 personnes ont participé à l'événement.



Les personnes des Comédiens sans bagage.



Plusieurs représentations d'une mini pièce de théâtre par les Comédiens sans bagage ont eu lieu au Centre d'interprétation historique de la visitation.



Le Centre d'interprétation historique de la visitation était fort animé.



Musique reggae avec Real Fyah Sound System.



Musiques africaines avec Karim Cissé.

Le quartier Ste-Ursule a vibré cet été grâce aux soirées animées de Ressource Espace Familles

(YG) La place éphémère Mon quartier vivant Ste-Ursule, située au parc Raymond-De Rosa, a vibré cet été grâce aux soirées animées de Ressource Espace Familles (REF). Grâce à l'implication de divers partenaires et un financement de la part de la Ville de Québec, du MIFI et du ministère de la Famille, REF a pu offrir une belle programmation gratuite et accessible aux citoyens du quartier.

De juin à septembre, des ateliers de jardinage et du « workout » latino hebdomadaires ont rassemblés plus d'une quarantaine de fidèles chaque semaine. De plus, ce fut le retour des soirées interculturelles du dimanche durant tout le mois d'août, permettant aux gens de découvrir diverses cultures via le partage de vécu de certains durant une bibliothèque vivante et les saveurs au travers de la dégustation de bouchées et de s'initier aux danses et rythmes lors d'ateliers de danse et durant les spectacles. Au total, quatre soirées interculturelles ont eu lieu sous les thématiques suivantes, choisies en fonction des origines des employés actuels de l'organisme : soirée latino, soirée québécoise, soirée orientale et soirée brésilienne.

Malgré un temps gris (et parfois pluvieux), plusieurs centaines de personnes se sont réunis pour célébrer leur quartier et ses citoyens! Ils ont pu apprendre quelques pas de salsa, de danse orientale ou de capœira, goûter à des conchas, de la moussaka, des beignets au miel, des gâteaux Vachon et des brigaderos, de participer à la création d'une peinture collective de Félix Leclerc et de se laisser emporter sous les envoies mélodiques de Rusdell Nunez, de Sylvain Martel (chansonnier), de Es Trad, de l'ensemble Sarhaoui et de la chorale du Carthage et de Capitale du Samba.

« C'est vraiment extraordinaire de voir la réponse si positive des gens! Tous rassemblés pour passer un moment agréable ensemble, en toute simplicité! Une belle façon de dynamiser le quartier! », mentionne Cindy-Lee McKenzie, directrice de REF. ■



Soirée québécoise: jam avec Sylvain Martel, chansonnier, et Maxence Croteau d'Es Trad.



Chaque dimanche, Olé Kids Animations était sur place pour amuser les enfants!



Malgré les soirées grises et parfois des gouttes, la foule était toujours au rendez-vous à la place éphémère Mon quartier vivant Ste-Ursule.



Soirée brésilienne: atelier de capœira (art martial afro-brésilien) avec Roque Batista.



Soirée orientale: spectacle de l'ensemble Sarhaoui et de la chorale du Carthage.



Soirée québécoise: atelier de peinture collectif sur la thématique « Félix Leclerc » avec l'artiste Jean-Marc Ouattara.



Soirée brésilienne: photo de groupe après la prestation de Capitale du samba.



Soirée orientale: spectacle de danse orientale avec Rima Bellydance.



Soirée latino (musique cubaine) avec le groupe Rusdell Nunez Y Su Sabor Concentra'O.

La 15^e édition de la Fête de quartier de la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin remporte un grand succès

(YG) C'est le 8 septembre dernier qu'avait lieu la grande Fête de quartier de la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin. Bien que le temps ait été frisquet à souhait, l'ambiance était des plus chaleureuses et les cœurs à la fête!

Beaucoup d'activités sur place pour les petits comme les grands, anciens résidents du quartier ou nouvellement arrivés de plusieurs pays du monde: concert, jeux gonflables et BBQ.

« Ce fut encore une fois une belle occasion d'aller à la rencontre des gens du district dans une ambiance festive et conviviale! », mentionne M^{me} Maude Mercier Larouche, conseillère du district de Saint-Louis-Sillery. ■



Deux bénévoles affichant un grand sourire de participer à cet événement.



Beaucoup d'activités pour les petits et les grands.



Une bénévole en compagnie de la conseillère M^{me} Maude Mercier Larouche.

BROUILLARD^{RP}

Notre savoir-faire, faire savoir



Crédit: Alana Klomic

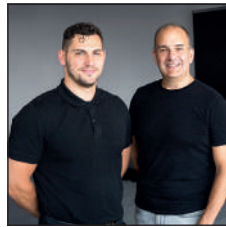
Sophie Grenier-Héroux

LANCEMENT DE « FAIRE LA POPOTE », UN LIVRE DE RECETTES POUR ENFANTS SIGNÉ SOPHIE GRENIER-HÉROUX

KO Éditions est fière d'annoncer la parution de Faire la popote, le premier livre de Sophie Grenier-Héroux, journaliste culinaire et créatrice de recettes, notamment pour le quotidien Le Soleil. Cet ouvrage composé de 75 délicieuses recettes s'adresse aux enfants de sept ans et plus, ainsi qu'à celles et ceux désirant apprendre les bases de la cuisine. Il est désormais en vente dans toutes les librairies - juste à temps pour la rentrée scolaire!

LANCEMENT DE AXELRATION PAR AXELR: PREMIER PROGRAMME DE FORMATION POUR LES SCALE-UP D'ICI

L'entreprise spécialisée en accélération d'entreprises, AXELR, continue d'offrir un accompagnement complet auprès des PME avec le lancement de son programme de formation pour les entrepreneurs, par des entrepreneurs. Le programme AXELRation permet d'outiller les entrepreneurs afin de maximiser le potentiel de leurs entreprises qui ont connu une croissance rapide et qui ont su démontrer leur viabilité sur le marché, afin d'atteindre leurs ambitions entrepreneuriales.



Crédit: Vincent Noil

Cédrik Lafrance, président et fondateur d'AXELR, et Luc Giguère, directeur du programme AXELRation.



Renaud Beaudry, 5e à partir de la gauche, lors de la remise de son prix.

RENAUD BEAUDRY REMPORTE LE PRIX DU LEADERSHIP CCICP 2024

Renaud Beaudry, chef de l'exploitation d'Éconofitness, a reçu dernièrement avec fierté le prestigieux Prix du leadership 2024 remis par le Conseil canadien de l'industrie du conditionnement physique (CCICP). M. Beaudry a remporté ce prix en reconnaissance de son engagement à faire progresser l'industrie du conditionnement physique au Québec et à travers le Canada depuis plus de deux décennies.

ROADLOFT LANCE LA PREMIÈRE SOLUTION DE CONVERSION POUR BENNE DE CAMIONNETTE EN AMÉRIQUE DU NORD

Après avoir marqué l'industrie en 2018 avec son kit de conversion pour minivans, Roadloft innove une fois de plus avec un kit robuste et taillé pour les expéditions en forêt, en montagne ou dans les endroits les plus reculés. S'intégrant parfaitement dans les bennes de 6 pieds, ce kit amovible permet une transformation rapide sans outils, tout en préservant la capacité de chargement et les performances tout-terrain du véhicule. Le produit de Roadloft est la première solution de conversion amovible pour de ce genre sur le marché nord-américain.



Crédit: Van life sagas



Roger Vigneault (directeur des opérations), Eric Pichette (président), Audrey Pichette (adjointe à la direction des opérations).

QUALINET INVESTIT 5.4M\$ AFIN DE TRIPLER LA SUPERFICIE DE SON SIÈGE SOCIAL EN CRÉANT 65 NOUVEAUX EMPLOIS

Cette décision repose sur une croissance très importante des demandes d'intervention de Qualinet, en cas d'événements météorologiques extrêmes, incluant des pluies diluviennes. Le plan d'affaires 2025 exige que la superficie du siège social de Qualinet, situé au 434, des Montérégiennes dans le secteur de Beauport à Québec, soit plus que triplée. Qualinet étant devenu « Le 911 du sinistre », l'entreprise va également améliorer son système téléphonique en triplant les ressources attirées à la gestion des appels afin de pouvoir répondre adéquatement à la demande lors d'événements extrêmes. Depuis février 2023, Qualinet a investi 5M\$ en équipements d'assèchement et de filtration ainsi qu'en camions-pompes.



Andréanne Simard, fondatrice de Charlotte & Charlie

CHARLOTTE ET CHARLIE OUVRE UNE BOUTIQUE À MÊME SON CENTRE DE DISTRIBUTION

Spécialisée dans la vente d'articles pour les tout-petits depuis dix ans, Charlotte et Charlie a choisi de fermer sa boutique de la rue Marais et de déménager toutes ses installations à une seule adresse, soit celle de son centre de distribution, situé au 1495, rue des Tanneurs. Les clients y retrouveront la même expérience de magasinage, en version bonifiée. Un deuxième volet s'ajoutera bientôt, donnant accès au public aux allées de l'entrepôt, qui pourra récupérer les produits directement sur les tablettes, suivant le modèle IKEA.

Une 3^e édition réussie pour les Parcours Lémerveil



Crédit photo: Laura Lémerveil

Madame Sandra Lambert, fondatrice et directrice générale de Laura Lémerveil, et monsieur Michel Dallaire, vice-président et secrétaire de la Fondation famille Jules-Dallaire, accompagnés de jeunes de Laura Lémerveil et de Dodu, la mascotte de Laura Lémerveil.

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Ce sont plus de 475 participants qui ont couru, marché et pédalé récemment en soutien aux jeunes en situation de handicaps multiples et sévères et aux enfants nécessitant des soins palliatifs pédiatriques.

L'événement affichait complet, une première pour l'événement organisé par l'organisme Laura Lémerveil au bénéfice de la Maison Lémerveil Suzanne Vachon et de ses cinq autres points de services. Grâce aux collectes de fonds des participants ainsi qu'à la générosité du public et celle des partenaires, l'objectif de 150 000 \$ fut atteint, pour un montant total de 165 117,09 \$.

Les Parcours Lémerveil ont réuni cette année, en plus des nombreux participants, beaucoup de gens du public qui furent présents pour encourager les coureurs, marcheurs et cyclistes. Tous ont pu profiter des diverses nouveautés offertes cette année telles que le Défi Relais, un défi sportif ludique, et le Défi Lémerveil, une activité servant d'immersion dans l'Approche Lémerveil, cette approche distinctive présente au quotidien à Laura Lémerveil. Œuvre artistique collective, maquillage et musiciens étaient aussi au rendez-vous afin d'amuser et de divertir les gens sur place.

« Je suis convaincue que cet événement deviendra l'événement familial, sportif, inclusif signature à Québec, où le plaisir est en première place! », s'exprime Sandra Lambert, fondatrice et directrice générale de Laura Lémerveil.

Cette journée permet aux jeunes en situation de polyhandicap de vivre une expérience normalisante et mémorable en compagnie des autres participants. Les fonds amassés permettront d'offrir des répit remplis de moments d'émerveillement et des activités adaptées à chaque étape de la vie de ces jeunes et enfants nécessitant de grands besoins.

Fondé en 2008, Laura Lémerveil est un organisme communautaire reconnu, composé de six points de services, dont la Maison Lémerveil Suzanne Vachon, ouverte en 2018. Sa mission: croire qu'il est possible que les jeunes s'accomplissent pleinement malgré la sévérité du polyhandicap ou des conditions de santé complexes pouvant nécessiter des soins palliatifs pédiatriques. Sensible et à l'écoute des besoins exprimés par les familles proches aidantes, Laura Lémerveil, en concertation avec la Maison Lémerveil Suzanne Vachon et ses cinq autres points de service, les accompagne et offre un continuum de services de proximité normalisant, jusqu'au bout de la vie. ■



De gauche à droite: monsieur Bruno Savard, animateur du Téléjournal Québec à Ici Radio-Canada Télé, monsieur Pierre Paul-Hus, député fédéral de Charlesbourg-Haute-Saint-Charles, et monsieur Michel Dallaire, vice-président et secrétaire de la Fondation famille Jules-Dallaire.

Organismes reconnus, arrondissement de Sainte-Foy

(YG) Les organismes du secteur de Sainte-Foy apportent un soutien considérable à la population des quartiers qu'ils desservent. Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessous ou si vous désirez ajouter votre organisme à la présente liste, vous pouvez le faire en écrivant à redaction@journal-local.ca. ■

 <p>4Loisirs Nadia Jolicœur, coordonnatrice 581 998-6301 Du lundi au jeudi de 9 h à 12 h coord@4loisirs.com 4loisirs.com</p>	 <p>Accès-Loisirs Québec Pauline Tanguay 418 657-4821 acces-loisirs@bellnet.ca</p>	 <p>AGIR en santé mentale Richard Langlois 418 640-5253 info@agirensantementale.org</p>	 <p>L'Arche de la Capitale-Nationale Eric Pirro 418 837-0215 dir.larchecn@gmail.com</p>	 <p>Association canadienne pour la santé mentale Monique Boniewski 418 529-1979 info@acsmquebec.org</p>	 <p>Association de hockey mineur Sainte-Foy/Sillery (Gouverneurs) Roger Thibodeau 418 641-6301, poste 3383 info@lesgouverneurs.com</p>	 <p>Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD) Andrée Champagne 418 686-5443 andree.champagne@afpad.ca</p>	 <p>Association des handicapés respiratoires de Québec Louise Boulet 418 657-2477 ahrq@videotron.ca</p>
 <p>Association des parents-étudiants de l'Université Laval Marianne Lamère 418 656-2131, poste 403405 assoparentsul@gmail.com</p>	 <p>Association des proches aidants de la Capitale-Nationale Suzanne Girard 418 688-1511, poste 221 info@apacn.org</p>	 <p>Asthme et allergies Québec Gervais Bélanger ubfi@asthmeallergies.com</p>	 <p>La Baratte Baratte (La) Stéphane Paradis 418 527-1173 direction@labaratte.ca</p>	 <p>Centre d'entraide Émotions Joanne Boutet 418 682-6070 emotions@qc.aira.com</p>	 <p>Centre de céramique de Sainte-Foy Catherine Lebel Ouellet 418 688-3166 info@centredeceramique.qc.ca</p>	 <p>Centre de yoga Sainte-Foy 418 688-3003 accueil@yogasaintefoy.com yogasaintefoy.com</p>	 <p>Centre Femmes d'aujourd'hui Alicia Rodriguez 418 651-4280 c.f.a@oricom.ca</p>
 <p>Cercle citoyen au cœur de la cité Renaud Blais 418 653-5224 renaud_blais@yahoo.ca</p>	 <p>Cercle de Fermières Notre-Dame-de-Foy Linda Carrier 418 658-0897 lindacARRIER@gmail.com</p>	 <p>Cercle de Fermières Sainte-Geneviève-de-Sainte-Foy Lise Rousseau 418 845-0460 cfq-stg-stf@hotmail.com</p>	 <p>Chantelait Groupe de soutien à l'allaitement Chantelait Isabelle Poulin, directrice générale 418 877-5333 info@chantelait.org www.chantelait.org</p>	 <p>Chevaliers de Colomb Conseil #5685 Sainte-Foy cdcstefoy5685@gmail.com</p>	 <p>Chœur du Vallon 418 809-0925 info@choeurduvallon.com</p>	 <p>Club de soccer Trident info@cstrident.ca</p>	 <p>Club de scrabble Montcalm Guy Couture Président 418 558-6200</p>
 <p>Club de scrabble Sainte-Geneviève Joëlle Grondin 418 659-7088</p>	 <p>Kiwanis Québec au service des enfants Club Kiwanis de Québec Nathalie Ferreras info@kiwanisquebec.org</p>	 <p>Club Rotary de Sainte-Foy Jacques Bossinotte 418 563-0214 rotarystefoyqc@gmail.com</p>	 <p>Collectif 55+ Ginette Garon collectif55plus@gmail.com www.collectif55plus.org</p>	 <p>Comité logement d'aide de Québec Ouest (CLAQO) François et Nicolas 418 651-0979 comitelog@videotron.ca</p>	 <p>Comptoir Louise et Frédéric 418 651-3993 clfdon@ssvpq.org 2901, chemin Sainte-Foy, Québec</p>	 <p>La Courtepointe Valérie Dubé 418 657-3836 info@lacourtepointe.net</p>	 <p>Dysphasie Québec info@dysphasie-quebec.com dysphasie-quebec.com 418 780-0680</p>
 <p>Ensemble classique à pia Cere a piacere Maurice Nadeau 418 650-3525 mauricenadeau36@videotron.ca</p>	 <p>Entraide Sainte-Foy Nathalie Lecours 418 650-5544 entraidestefoy@hotmail.com</p>	 <p>Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-Foy Marc Lavoie 418 653-9575, poste 21 paroissendf1@hotmail.com</p>	 <p>Fibrose kystique Canada - division Québec Elizabeth Dubé 418 653-2086 edube@fkq.ca</p>	 <p>Fondation du Centre Psycho-Pédagogique de Québec Lily Perron 418 650-1171, poste 251 lilyperron@cppq.qc.ca</p>	 <p>Fondation En Cœur Philippe Deslauriers 418 654-2270 encœur@en-cœur.org</p>	 <p>Fondation Réno-Jouets Annie Asselin 418 877-6758 info@reno-jouets.ca</p>	 <p>Fondation Élan Annie Gagnon 418 529-9141, poste 4366 annie.gagnon@irdpq.qc.ca</p>
 <p>GIT Services-conseils en emploi Karine Roussy 418 686-1888 gitcre@git.qc.ca</p>	 <p>Gîte Jeunesse/Résidence de Sainte-Foy Marc Guy 418 652-9990 ste-foy@gitejeunesse.org</p>	 <p>Horizon Nouveau Guylaine Delisle 418 651-8027 info@horizonnouveau.org</p>	 <p>La Fripe.com Véronique Gaudin 418 688-5162 lafripe.com@videotron.ca</p>	 <p>Laura Lémerville Sandra Lambert 418 462-3325 administration@lauralemerville.ca</p>	 <p>Loisirs (Les) Saint-Benoît 581 305-3736 loisirsst-benoit@hotmail.com</p>	 <p>Loisirs Ressources L. Cherguy 418 641-6301, poste 4083 loisirs.stefoy@gmail.com</p>	 <p>Ludothèque de Sainte-Foy Rolande Filion 418 641-6301, poste 4081 ludothequestefoy@gmail.com</p>
 <p>Maison de la Famille Louis-Hébert Caroline Lafrance 418 681-0141 info@maisonfamilielouishebert.com</p>	 <p>Maison de la musique de Sainte-Foy France Sanfaçon 418 650-2657 mmsf1986@gmail.com</p>	 <p>Maison des entreprises de cœur 418 684-0087 lamec@videotron.ca</p>	 <p>Maison des grands-parents de Sainte-Foy Rosanne Montminy 418 658-8484 grandsparents2014@gmail.com</p>	 <p>Maison des jeunes L'Envol de Sainte-Foy Caroline Flament 418 656-6039 mdjenvol@hotmail.com</p>	 <p>Maison Hélène-Lacroix Julie Beaulieu 418 527-4682 info@maisonhelenelacroix.com</p>	 <p>Maison l'Éclaircie Myriame Trudel 418 650-1076 info@maisonclaircie.qc.ca</p>	 <p>Maison pour femmes immigrantes Murielle Jean-Baptiste 418 652-9761 maisonpourfemmesimmigrantes@hotmail.com</p>
 <p>Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Fatima Zahra Kasri 418 659-1077 info@maisonrichelieu.org</p>	 <p>Maison Routhier (La) Centre d'arts textiles 418 654-4296 info@lamaisonrouthier.com</p>	 <p>Mieux-être des immigrants Gloria Lizama 418 527-0177 info@meiquebec.org</p>	 <p>Moisson Québec Élaine Côté 418 682-5061 info@moissonquebec.com</p>	 <p>(Les) Œuvres Jean Lafrance Jean Lafrance 418 681-3883 info@lesojl.com</p>	 <p>Option-travail/Carrefour jeunesse emploi Sainte-Foy Lanie Desrochers 418 651-6415 info@optiontravail.com</p>	 <p>Organisation communautaire d'écoute et d'aide naturelle (OCEAN) Mathieu Montmartin 418 522-3352 info@org-ocean.com</p>	 <p>Passage (Le) Nathalie Paquet 418 527-0916 info@centrepassage.org</p>
 <p>Pavois (Le) de Sainte-Foy Stéphane Fortier 418 948-1280 s.fortier@lepavois.org</p>	 <p>Popote roulante Ste-Foy inc. 418 654-9017 popoteroulante@popoteroulantestefoy.org</p>	 <p>Ressource Espace Familles Cindy-Lee McKenzie 418 681-9740 communication@refamilles.ca</p>	 <p>Service d'aide à l'adaptation des immigrants et des immigrantes (SAAI) Irina Aviles 418 523-2058 saai@biz.videotron.ca</p>	 <p>Société artistique et culturelle de Québec 418 659-1372 presidence.sacq@gmail.com</p>	 <p>Société d'histoire de Sainte-Foy Alain Côté 418 641-6301, poste 4082 histoiresaintefoy@gmail.com</p>	 <p>Société d'horticulture de Sainte-Foy France Doyon 418 658-9844 nicky101.2008@outlook.fr</p>	 <p>Société de modélisme ferroviaire de Québec Raynald Pouliot 418 657-7932 smfq1965@gmail.com</p>
 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Notre-Dame-de-Foy André Nerron 418 659-2937 andre.nerron@hotmail.com</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Sainte-Ursule Richard Girard 418 653-1381 ssp_quebec.org</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Saint-Benoît Abbé Jacques Demers 418 650-9460 jacdem92@gmail.com</p>	 <p>Société Saint-Vincent de Paul Conférence Saint-Mathieu René Pelletier 418 650-2250 rene.pelletier101@gmail.com</p>	 <p>Société scout de Sainte-Ursule Pierre Gagné 418 654-2017 scouts.stu@gmail.com</p>	 <p>TRAC jeunesse Viviane Gélinau Adjointe à la coordination info@traicjeunesse.org</p>	 <p>Verger (Le) Christophe Tremblay 418 657-2227 info@leverger.ca</p>	<p>Pour toute correction ou un ajout d'organisme : redaction@journal-local.ca</p>

Faire ce qui vous plaît à temps plein, ça se peut.

La retraite, ça se planifie.

Et c'est plus facile quand on est
bien accompagné.

desjardins.com/retraite

 **Desjardins**
Caisse de Sainte-Foy